



**2020. ETA 2021. URTEETAKO  
ORDENANTZA FISKALAK HASIERAKO  
ONESPENA EMATEA.**

Udalbatzak, 2020ko urriaren 14an egindako bilkuran, erabaki hauek hartu zituen:

**1.- Alkatetzaren honako proposamen hau ONARTZEA:**

Udal Idazkariak eta Udal Kontu-hartzaileak egin duten txostenak dioena ikusita; Gipuzkoako Lurralde Historikoko uztailaren 5eko 11/89 Foru Arauak eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 22.2 d) artikulua xedatzen dutenarekin bat etorrita, alkateak ondoko erabaki hauek hartzeko proposatu du, 2021eko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioak izango dituztenak. Hala ere, ostalaritza-establezimenduek mahai, aulki, upel eta antzekoen bidez egindako okupazioari dagokion tasaren hobariaren kasuan, 2020eko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioak izango ditu.

**LEHENENGOA:** ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALA.

**15. artikulua aldatzea. Honela geratuko dira idatzita:**

1. Ondoren aipatuko diren hobari hauek ezarri dira familia ugariaren titularitatea duten subjektu pasiboen alde, seme-alaba kopuruaren arabera eta diru-sarreraren arabera, betiere. Hona hemen taula:

**APROBACIÓN INICIAL DE  
ORDENANZAS FISCALES AÑOS 2020  
Y 2021.**

El Pleno Municipal, en sesión celebrada el de 14 de octubre de 2020, adoptó los siguientes acuerdos:

**1.- APROBAR la siguiente Propuesta de Alcaldía:**

Visto el informe emitido por el Secretario y el Interventor Municipales, de acuerdo con la Norma Foral 11/89 de 5 de julio, del Territorio Histórico de Gipúzkoa y el artículo 22.2 d) de la Ley 7/85 de 2 de abril reguladora de las Bases de Régimen Local, el Alcalde propone la adopción de los siguientes acuerdos, que tendrán efectos a partir del día 1 de enero de 2021. No obstante, en el caso de la bonificación de la tasa correspondiente a la ocupación realizada por establecimientos hosteleros mediante mesas y sillas, barricas y similares, tendrá efectos desde el 1 de enero de 2020.

**PRIMERO:** ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES.

**Modificar el artículo 15 que quedaría redactado de la siguiente manera:**

1. Se establecen las siguientes bonificaciones a favor de aquellos sujetos pasivos que ostenten la condición de titulares familia numerosa en función del número de hijos y de los ingresos que se establecen a continuación:

SEME-ALABA KOPURUA / Nº DE HIJOS	DIRU-SARRERAK / INGRESOS ECONÓMICOS			
	0 – 20.000 €	20.001 € - 40.000 €	40.001 € - 70.000 €	70.001 € - 90.000€
3 seme-alaba arteko familiak / Familias de hasta 3 hijos/as	% 90 %	% 70 %	% 60 %	% 50 %
4 seme-alabako familiak / Familias de 4 hijos/as	% 90 %	% 80 %	% 70 %	% 60 %
5 edo gehiago seme-alabako familiak / Familias de 5 ó más hijos/as	% 90 %	% 90 %	% 80 %	% 70 %

Diru-sarreraren maila honela zehaztuko da: batu egingo dira zerga-oinarri orokorra, aurrezkiaren likidazio-oinarria eta lanaren hobaria, oinarri hartuta Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren deklarazioa, familia-unitateko kide guztien etekin fiskalaren aurreko urteari dagokiona.

El nivel de ingresos se determinará por la suma de la base imponible general, base liquidable del ahorro y la bonificación del trabajo en base a la declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del año inmediatamente anterior al del beneficio fiscal de todos los integrantes de la unidad familiar.

Aitorpen hori egitera behartua egon ezean, familia-unitatearen diru-sarrerak zehazteko, ziurtagiria aurkeztu behar da inguruabar hori egiaztatzen duena, bai eta familia-unitateko kide guztien urte horretako informazio fiskala ere.

En caso de no haber estado obligado a la presentación de la misma, para poder determinar los ingresos de la unidad familiar será necesario presentar certificado que acredite dicha circunstancia e información fiscal de todos los miembros de la unidad familiar.

Familia-unitate bakarra osatzen dute legez bananduta ez dauden ezkontideek, izatezko bikoteen kideek eta, baleude, jarraian aipatzen diren hauek:

Constituyen unidad familiar los cónyuges no separados legalmente, así como los miembros de la pareja de hecho y, si los hubiere:

a) 25 urtetik beherako seme eta alaba ezkongabeek, haiekin batera etxe berean bizi direnek.

a) Los hijos e hijas solteros/as menores de 25 años que convivan con ellos en el mismo domicilio.

b) Epai-aginduz ezgaituak dauden eta guraso-ahala luzatu edo birgaituaren menpekoak diren 25 urtekoek edo hortik gorako seme-alabek.

b) Los hijos e hijas de 25 o más años incapacitados judicialmente sujetos/as a patria potestad prorrogada o rehabilitada.

Legezko banaketaren kasuan, edo ezkon-loturarik ez badago edo izatezko bikoterik ez bada eratu, bai eta horren inguruko ebazpen judiziala dagoenean ere, familia-unitate izango da guraso batez eta aurreko ataletan aipatzen diren seme eta alaba guztiez osatutakoa, zeinekin bizi diren kontuan hartu gabe.

En el caso de separación legal o cuando no exista vínculo matrimonial o pareja de hecho constituida, así como en los casos de existencia de resolución judicial al efecto, la formada por un progenitor y todos los hijos e hijas a que se refieren los dos apartados anteriores, independientemente de con quien convivan.

Familia-unitatea eratzeke ondorioetarako, seme-alaba guztiak gurasoetako bati esleituko zaizkio, biek hartutako akordioaren arabera.

A los efectos de constituir unidad familiar, la totalidad de los hijos e hijas se atribuirá a uno solo de los progenitores, según acuerdo de ambos.

Akordiorik ez badago, familia-unitate izango da guraso batek eta seme-alaba guztiak osatutakoa, baldin eta guraso horrek seme-alaben zaintza berak bakarrik badu esleitua ebatzen judizial batez. Kasu horretan, bi familia-unitate egon litezke, eta unitate bakoitza osatuko da guraso batez eta ebatzen judizialez guraso horri bakarrik esleitu zaion zaintzapean dauden seme-alabek. Kasu horretan, familia-unitatea izateko, beharrezkoa izango da seme edo alaba baten zaintza judizialki esleituta izatea.

Si no constare dicho acuerdo, constituirá unidad familiar el progenitor con la totalidad de los hijos e hijas cuyo cuidado tenga atribuido de forma exclusiva en virtud de resolución judicial. En este supuesto, podrán existir dos unidades familiares y cada unidad familiar estará constituida por el progenitor y los hijos e hijas cuyo cuidado tenga atribuido judicialmente de forma exclusiva. En este caso para constituir unidad familiar se precisará tener atribuido judicialmente el cuidado de algún hijo o hija.

Inor ezin da izan aldi berean bi familia-unitateren kide.

Nadie puede formar parte de dos unidades familiares al mismo tiempo.

Etxebizitzak katastroan duen balioa 84.682 eurotik gorakoa bada, hobariaren portzentajeak murrizten joango dira; horrela, hobariz lagundutako kopuru hori ez da izango 84.682 euroko katastroaren balio horri lehenxeago esandako hobari mota horiek aplikatuz aterako litzatekeenetik gorakoa.

En el caso de viviendas con valor catastral superior a 84.682 €, los porcentajes de bonificación se reducirán en la parte que corresponda, de forma que la cantidad bonificada no exceda de la que resultaría de aplicar los tipos de bonificación antes indicados al valor catastral de 84.682 €

2. Hobaria eskuratzeko baldintzak hauek dira:

2. Los requisitos para acceder a la bonificación serán los siguientes:

a) Zergaren subjektu pasiboa, zergaduna, familia ugariaren titularra izan behar da.

a) El sujeto pasivo del Impuesto deberá de tener la condición de titular de familia numerosa.

b) Etxe bakar bat izango da hobaria jasoko duena, familia ugari horren ohiko bizilekuak edo etxebizitzak, ohiko bizilekutzat familiako kide guztiak agertzen diren erroldakoa hartuz.

b) Sólo será objeto de bonificación un único inmueble, que se corresponderá con el de residencia habitual de la familia numerosa, entendiéndose como tal aquella en la que se encuentren empadronados los miembros de la familia.

c) Jabekidetzaren kasuan, ezkontideek, izatezko bikotekideek edo seme-alabek, guztien artean, etxebizitzaren jabetzaren edo gozamenaren ehuneko ehun izan behar dute.

c) En el caso de copropiedad, los cónyuges, los/as miembros/as de la pareja de hecho o los/as hijos/as deben de ostentar, entre todos, el cien por cien de la propiedad o usufructo de la vivienda.

d) Familia ugariko kideetako batek berak ere ezin du eduki udalerrian bizileku-izaerako beste higiezin baten titulartasuna % 50eko portzentajearen edo hortik gorakoan.

d) Ningún miembro de la familia numerosa podrá ostentar la titularidad de otro inmueble de carácter residencial en el municipio en un porcentaje igual o superior al 50 %.

Muga hori aplikatzeko, Udalak ofizios egiaztatuko du familia ugariko kide bakoitzak herrian duen bizitegi-izaerako higiezin bakoitzaren titulartasunaren portzentajea.

Para la aplicación de este límite se comprobará de oficio por el Ayuntamiento el % de titularidad que cada miembro de la familia numerosa tiene en cada inmueble de carácter residencial que posee en el municipio.

3. Hobaria eskuratzeko aurkeztu behar diren agiriak:	3. Documentación a presentar para acceder a la bonificación
a) Zergaren sortzapenean indarrean dagoen familia ugariaren tituluaren fotokopia.	a) Fotocopia del título de familia numerosa que se encuentre vigente en el momento de devengo del impuesto.
b) Familia Liburuaren fotokopia.	b) Fotocopia del Libro de Familia.
c) Bizikidetzeta Ziurtagiria Zergaren sortzapenaren unean	c) Certificado de convivencia a fecha del momento del devengo del impuesto.
d) Etxebizitzaren jabe izatearen titulu. Eskaera egiten den aurreneko aldiz bakarrik.	d) Título de propiedad del inmueble. Solamente la primera vez que se realiza la solicitud.
e) Familia-unitateko kide guztien Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren (PFEZ) aitortpena, etekin fiskalaren aurreko urteari dagokiona. Aitorpen hori egitera behartua egon ezean, inguruabar hori egiaztatzeko ziurtagiria aurkeztu behar da, bai eta familia-unitateko kide guztien urte horretako informazio fiskala ere.	e) Declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del año inmediatamente anterior al del beneficio fiscal, de todos los integrantes de la unidad familiar. En caso de no haber estado obligado a la presentación de la misma, certificado que acredite dicha circunstancia e información fiscal de todos los miembros de la unidad familiar
f) Legezko banaketaren kasuan, edo ezkon-loturarik ez badago edo izatezko bikoterik ez bada eratu, bai eta horren inguruko ebazpen judiziala dagoenean ere:	f) En el caso de separación legal o cuando no exista vínculo matrimonial o pareja de hecho constituida, así como en los casos de existencia de resolución judicial al efecto:
- Guraso bati semeak edo alabak esleitzeko akordioa.	- Acuerdo por el cual se atribuye a uno de los progenitores los hijos o hijas.
- Horren inguruko ebazpen judiziala.	- Resolución judicial al efecto.
g) Hala badagokio, guraso-ahala luzatuta edo birgaituta duten 25 urteko edo gehiagoko seme-alabak ezgaitzea.	g) En su caso, incapacitación de los hijos e hijas de 25 o más años judicialmente sujetos/as a patria potestad prorrogada o rehabilitada.
4. Hobari-eskaerak aurkezteko epea:	4. Plazo para la presentación de solicitudes de bonificación:
Eskabideak aurkezteko epea 6 hilabetekoa izango da, apirila-iraila bitartean, eta ordaindutako zenbatekoaren itzulketa partzial gisa izapidetuko da.	El plazo para la presentación de solicitudes será de 6 meses, durante el periodo abril- septiembre, y será tramitado como una devolución parcial del importe abonado.

**BIGARRENA:** TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALA.

**SEGUNDO:** ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA.

**2. artikulua 3. atalaren lehen paragrafoa aldatzea; honela geratuko da idatzita:**

**Modificar el tercer párrafo apartado 3 del artículo 2 que queda redactado en los siguientes términos:**

*Azpiko hobari hauek ezartzen dira indarrean dagoen legeriaren arabera familia ugari izan eta familia horretako kide baten izenean dagoen bost jarleku edo jarleku gehiagoko turismo-ibilgailu bakar batentzat. Hona hemen hobariak eta progresibotasuna:*

*Se establecen las siguientes bonificaciones a favor de un solo vehículo turismo de cinco o más plazas, cuya titularidad recaiga en algún miembro de la familia, en los supuestos en que ésta tenga la consideración de familia numerosa de acuerdo con la legislación vigente y con la siguiente progresividad:*

- 3 ondorengo arteko familiak: % 70.
- 4 ondorengo dituzten familiak: % 80.
- 5 ondorengo eta ondorengo gehiagoko familiak: % 90.

- Familias con hasta 3 descendientes: 70 %.
- Familias con 4 descendientes: 80 %.
- Familias con 5 o más descendientes: 90 %.

**HIRUGARRENA:** JARDUERA  
EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGA  
ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALA.

**TERCERO:** ORDENANZA FISCAL  
REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE  
ACTIVIDADES ECONÓMICAS.

**3. ERANSKINA aldatzea. Honela geratuko da idatzita:**

**Modificar el ANEXO 3 que quedaría redactado de la siguiente manera:**

**3. ERASKINA**

**ANEXO 3**

**Udalerriko kaleen sailkapena**

**Clasificación de las vías públicas del término municipal**

Lehenengoa	1,4	Primera	1,4
Bigarrena	1,2	Segunda	1,2
Hirugarrena	1	Tercera	1

**Herriko kaleen sailkapena**

**Categoría de las vías públicas**

Abontza-bide	3	Abontza-bide	3
Aginaga Auzoa	3	Aginaga Auzoa	3
Aldatze	3	Aldatze	3
Amaña kalea 2, 4, 6, 8, 10 eta 12	2	Amaña kalea núm 2,4, 6, 8,10 y 12	2
Amaña kalea, gainerakoa,,bakoitiak.eta bikoitiak.	3	Amaña kalea resto pares e impares	3
Apalategi	3	Apalategi	3
Arane	3	Arane núm	3
Ardantza	3	Ardantza	3
Argatxa Jardíñak	2	Argatxa Jardíñak	2

Arikitzaneko zubia	1	Arikitzaneko zubia	1
Armagin kalea	3	Armagin kalea	3
Arragüeta kalea	2	Arragüeta kalea	2
Arragüeta zeharra	2	Arragüeta zeharra	2
Arrate Balle	3	Arrate Balle	3
Arrate Bide	3	Arrate Bide	3
Artegieta kalea	3	Artegieta kalea	3
Asola Igartza	3	Asola Igartza	3
Asua Erreka	3	Asua Erreka	3
Azitain Bide	3	Azitain Bide	3
Azitain industrialdea	3	Azitain industrialdea	3
Barakaldo kalea	2	Barakaldo kalea	2
Barrena	3	Barrena	3
Barrenengua kalea	2	Barrenengua kalea	2
Plaza Barria	1	Plaza Barria	1
Berdintasanaren pasealekua	2	Berdintasanaren pasealekua	2
Bidebarrieta 1etik 21erainoko zk.ak. (bakoitiak)	1	Bidebarrieta núm 1 al 21 (impares)	1
Bidebarrieta 2tik 36rainoko zk.ak. (bikoitiak)	1	Bidebarrieta núm 2 al 36 (pares)	1
Bidebarrieta gainerakoa	2	Bidebarrieta resto	2
Bilbozar	3	Bilbozar	3
Birjiñape kalea	1	Birjiñape kalea	1
Bista Eder	2	Bista Eder	2
Bittor Sarasketa	2	Bittor Sarasketa	2
Blas Etxeberria	2	Blas Etxeberria	2
Bolingua	3	Bolingua	3
Bustinduitarren kalea	3	Bustinduitarren kalea	3
Egigurentarren kalea	2	Egigurentarren kalea	2
Egogain kalea	1	Egogain kalea	1
Eguzkibegi kalea	3	Eguzkibegi kalea	3
Eibarko Txikito kalea	2	Eibarko Txikito kalea	2
Elgeta kalea	2	Elgeta kalea	2
Erisono industrialdea	3	Erisono industrialdea	3
Errebal	1	Errebal	1
Errekatxu	3	Errekatxu	3

Estaziño kalea	2	Estaziño kalea	2
Eulogio Garate	2	Eulogio Garate	2
Fermin Calbetón	1	Fermín Calbetón	1
Fray Martín Mallea	3	Fray Martín Mallea	3
Urtzaile	3	Fundidores	3
Gisastu-bide	3	Gisastu-bide	3
Gorosta Balle	3	Gorosta Balle	3
Ibarbia zeharra	2	Ibarbia zeharra	2
Ibargain kalea	3	Ibargain kalea	3
Ibarkurutze kalea	1	Ibarkurutze kalea	1
Ibur Erreka	3	Ibur Erreka	3
Ifar-kale	1	Ifar Kale	1
Ifar zeharra	2	Ifar zeharra	2
Indalezio Ojanguren	2	Indalezio Ojanguren	2
Iñaki Goenaga	3	Iñaki Goenaga	3
Iparragirre kalea	3	Iparragirre kalea	3
Ipurua kalea	3	Ipurua kalea	3
Isasi, 1etik 9ra	1	Isasi núm 1 al 9	1
Isasi, gainerakoak	2	Isasi resto	2
Jardiñeta kalea	3	Jardiñeta kalea	3
Jazinto Olabe plaza	2	Jazinto Olabe Plaza	2
J.A. Gisasola	2	J.A. Gisasola	2
J.A. Iturrioz	3	J.A. Iturrioz	3
J.A. Mogel	3	J.A. Mogel	3
Juan Gisasola	2	Juan Gisasola	2
Julian Etxeberria	1	Julian Etxeberria	1
Karlos Elgezua	3	Karlos Elgezua	3
Karmen kalea	2	Karmen kalea	2
Legarre kalea	3	Legarre kalea	3
Legarre-gain	3	Legarre-gain	3
Makazkua	2	Makazkua	2
Maltzaga	3	Maltzaga	3
Mandiola Balle	3	Mandiola Balle	3
Matxaria	3	Matxaria	3

Mekola	3	Mekola	3
Merkatu kalea	1	Merkatu kalea	1
Migel Aginaga	2	Migel Aginaga	2
Miraflores kalea	3	Miraflores kalea	3
Murrategi	3	Murrategi	3
Mutiola kalea	3	Mutiola kalea	3
Muzategi	2	Muzategi	2
Otaola Balle	3	Otaola Balle	3
Otaola hiribidea	3	Otaola hiribidea	3
Pagaegi	2	Pagaegi	2
Paseo de Galicia	3	Paseo de Galicia	3
San Kristobal	3	San Kristobal	3
Polonia Etxeberria	3	Polonia Etxeberria	3
Romualdo Galdos	2	Romualdo Galdos	2
San Agustin	1	San Agustin	1
San Andres pasealekua	1	San Andres pasealekua	1
San Juan	1	San Juan	1
Sansaburu	3	Sansaburu	3
Santaiñes	3	Santaiñes	3
Saratsuegi	3	Saratsuegi	3
Sostoatarren kalea	2	Sostoatarren kalea	2
Tiburzio Anitua 1etik 14ra	2	Tiburzio Anitua núm 1 al 14	2
Tiburzio Anitua gainerakoak	3	Tiburzio Anitua resto	3
Toribio Etxebarria	1	Toribio Etxebarria	1
Torrekua, bakoitiak	2	Torrekua impares	2
Torrekua, bikoitiak	3	Torrekua pares	3
Txaltxa-zelai	2	Txaltxa-zelai	2
Txirio-kale	2	Txirio-kale	2
Txonta	3	Txonta	3
Ubitxa 1etik 8ra	2	Ubitxa núm 1 al 8	2
Ubitxa gainerakoak	3	Ubitxa resto	3
Untzaga	1	Untzaga	1
Urki	3	Urki	3
Urki Kurutzekua	3	Urki Kurutzekua	3



Urkizu	2	Urkizu	2
Wenzeslao Orbea	3	Wenzeslao Orbea	3
Zezenbide	2	Zezenbide	2
Ziriako Agirre	3	Ziriako Agirre	3
Zuloagatarren kalea	1	Zuloagatarren kalea	1
Gainerako kaleak	3	Resto calles	3

**LAUGARRENA:** ZERBITZU PUBLIKOAK ESKAINI ETA JARDUERA ADMINISTRATIBOAK BURUTZEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASEN ORDENANTZA ARAUTZAILEA.

**CUARTO:** ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS.

**Harrera-pisuan emandako zerbitzuei buruzko eranskina aldatzea; honela idatzita geratuko litzateke:**

**Modificar el anexo relativo a servicios prestados en el piso de acogida que quedaría redactado de la siguiente manera:**

GIZARTE-LARRIALDIKO EGOEREI AURRE EGITEKO HARRERA-PISUAN EMANDAKO ZERBITZUAK	SERVICIOS PRESTADOS EN EL PISO DE ACOGIDA PARA LA ATENCIÓN DE SITUACIONES DE URGENCIA SOCIAL
--	--

Gizarte-larrialdiko egoerei aurre egiteko harrera-pisuan egindako egonaldia/eguneko, erabiltzaileek edo eskabidea egin duen erakundeak likidatzekoa. 8,40€:

Estancia/día en el piso de acogida para la atención de situación de urgencia social a liquidar por las personas usuarias o la institución solicitante: 8,40€.

Zerbitzua pertsona batek baino gehiagok behar izanez gero, zenbateko osoa bertan bizi diren pertsonen artean zatituko da.

En el supuesto de que precisen el servicio más de una persona el importe total se dividirá por el número de personas que convivan.

Zenbateko horri, urtero, urteko KPI indizea aplikatuko zaio.

A dicha cuantía cada año se el aplicará el IPC anual.

Erabiltzaileek aipatutako tasaren % 100 ordaindu beharko dute, honako kasu hauetan:

Las personas usuarias deberán abonar el 100% de la tasa citada anteriormente en los siguientes casos:

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Erabiltzaileek indarrean dagoen Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren zenbatekoaren % 150 baino gehiagoko diru-sarrerak badituzte, bizikidetzta-unitate osoari dagokion zenbatekoa, alegia.</li> <li>- Erabiltzaileek asegurua kontratatuta badute, harrera eragin duen ezbeharrak edo inguruabarrak eragindako gastuak estaltzeko, aukerako ostatua aseguraturatutako kontzeptutzat har daitekeenean.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- En el caso de que las personas usuarias tengan ingresos superiores al 150% del importe de la Renta de Garantía de Ingresos vigente, correspondiente a la unidad convivencial formada por el mismo número de miembros.</li> <li>- En el caso de que las personas usuarias tengan contratado un seguro que cubra los gastos ocasionados por el siniestro o circunstancia que haya generado la</li> </ul> |
|--|---|

- Pisan sartzean, erabiltzailea ostatu-gastuak estaltzeko laguntza publiko edo pribaturen bat jasotzen ari bada.
- Zerbitzuaren eskaera beste erakunderen batek egiten badu, gizarte-larrialdiko egoerei aurre egiteko udal harrerako etxebizitzak arautzen dituen ordenantzaren 3. artikuluan jasotzen den moduan.

Erabiltzaileek aipatutako tasaren % 50 ordaindu beharko dute, honako kasu hauetan:

- Erabiltzaileek indarrean dagoen Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren zenbatekoaren % 100 eta 150 arteko diru-sarrerak badituzte, bizikidetz-unitate osoari dagokion zenbatekoa, alegia.

Erabiltzaileek ez dute tasarik ordainduko honako kasu hauetan:

- Erabiltzaileek indarrean dagoen Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren zenbatekoaren pareko diru-sarrerak edo hortik beherakoak badituzte, bizikidetz-unitate osoari dagokion zenbatekoa, alegia.

acogida, cuando el alojamiento opcional pueda considerarse como concepto asegurado.

- Si durante el ingreso, la persona usuaria está recibiendo alguna ayuda pública o privada cuyo objeto sea cubrir los gastos de alojamiento.
- En el caso de que la solicitud del servicio sea realizada por alguna otra institución, tal y como queda reflejado en el artículo 3 de la ordenanza reguladora de los pisos de acogida municipal para la atención de situaciones de urgencia social.

Las personas usuarias deberán abonar el 50% de la tasa citada anteriormente en los siguientes casos:

- En el caso de que las personas usuarias tengan ingresos que se encuentren entre el 100% y el 150% del importe de la Renta de Garantía de Ingresos vigente, correspondiente a la unidad convivencial formada por el mismo número de miembros.

Las personas usuarias no abonarán la tasa en los siguientes casos:

- En el caso de que las personas usuarias tengan ingresos que sean iguales o inferiores al importe de la Renta de Garantía de Ingresos vigente, correspondiente a la unidad convivencial formada por el mismo número de miembros.

**BOSGARRENA:** UDAL JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO APROBETXAMENDU BEREZIAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA.

**QUINTO:** ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR LA UTILIZACIÓN PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO LOCAL.

**3. artikulua aldatzea. Honela geratuko litzateke idatzita:**

**Modificar el artículo 3 que quedaría redactado de la siguiente manera:**

Tasen zergapeko egitatea da udal jabari publikoaren erabilera pribatiboa eta aprobetxamendu berezia.

Constituye el hecho imponible de las tasas, la utilización privativa y el aprovechamiento especial del dominio público municipal.

Tasari lotuta geratzen dira, halaber, titulartasun pribatuko ondasun higiezinetan erabilera publiko orokorrerako egiten diren erabilera pribatiboak.

Quedan sujetas asimismo a la tasa, las utilizaciones privativas que se realicen en bienes inmuebles de titularidad privada destinados a uso público general.

**Udalaren erabilera publikoko lursailak mahai eta aulkiekin, salgai dauden produktuekin, postuekin, aparatu automatikoekin, eraikuntza-elementuekin**

**Modificar el artículo 3 del anexo de Ocupación de terrenos de uso público municipal con mesas y sillas, productos en venta, puestos, aparatos automáticos, elementos de la**

**eta antzekoekin okupatzeari buruzko eranskinaren 3. artikulua aldatzea. Honela geratuko litzateke idatzita:**

3.- Bide publikoan bezeroei emandako zerbitzuekin lekua okupatzea, fatxadaren lerroan jarritako instalazioen bitartez: kutxazain automatikoak, produktu-banagailuak edo beste edozein instalazio mota (erakusleihoak eta antzekoak).

Kutxazain automatikoak, modula:

- 1. kategoriako kaleak, urtean.	177,51 €
- 2. kategoriako kaleak, urtean.	108,81 €
- 3. kategoriako kaleak, urtean.	40,13 €

Gainerakoak, metro lineal edo okupazio-zatiki bakoitzeko:

- 1. kategoriako kaleak, urtean.	118,34 €
- 2. kategoriako kaleak, urtean.	72,54 €
- 3. kategoriako kaleak, urtean.	26,75 €

**Udalaren erabilera publikoko lurra mahai eta aulkiekin, salgai dauden produktuekin, postuekin, aparatu automatikoekin, eraikuntza-elementuekin eta antzekoekin okupatzeari buruzko eranskinaren 4.3 artikulua aldatzea. Honela geratuko litzateke idatzita:**

4.3. Epigrafe honetako tarifen aplikazio-arauak.

Ez dute tasarik ordaindu beharrik izango:

- Gipuzkoako Foru Aldundiak, Euskal Herriko Autonomia Erkidegoak, Estatuak, Eibarko Udalak eta horien menpe dauden erakundeek.
- Diru irabazi asmorik ez duten elkarteek eta erakundeek, Herriaren Intereseko Elkarteetan Erregistroan inskribatutakoak.

**construcción y otros análogos que quedaría redactado como sigue:**

3. Ocupación por servicios prestados en la vía pública a clientes mediante instalaciones colocadas en línea de la fachada, como cajeros automáticos, dispensadores de productos y cualquier otro tipo de instalaciones, tales como mostradores y similares.

Cajeros automáticos, el módulo:

- En calles de 1ª categoría, al año	177,51 €
- En calles de 2ª categoría, al año	108,81 €
- En calles de 3ª categoría, al año	40,13 €

Resto de modalidades, el ml o fracción de ocupación:

- En calles de 1ª categoría, al año	118,34 €
- En calles de 2ª categoría, al año	72,54 €
- En calles de 3ª categoría, al año	26,75 €

**Modificar el artículo 4.3 del anexo de Ocupación de terrenos de uso público municipal con mesas y sillas, productos en venta, puestos, aparatos automáticos, elementos de la construcción y otros análogos que quedaría redactado como sigue**

4.3 Normas de aplicación de las tarifas en este epígrafe

Están exentos del pago de la tasa:

- La Diputación Foral de Gipuzkoa, la Comunidad Autónoma del País Vasco, el Estado el ayuntamiento de Eibar y las entidades de ellos dependientes
- Las Asociaciones y entidades sin ánimo de lucro inscritas en el Registro de Asociaciones de Interés Municipal

- Diru irabazi asmorik ez duten elkarteek eta erakundeek, onura publikokotzat deklaraturakoak.
- Alderdi politikoek eta sindikatuek.
- Herriko ikastetxeek.
- Diru irabazi asmorik ez duten gainerako elkarte eta erakundeek, betiere baimendutako instalazioko postuan produkturik edo zerbitzurik saltzen ez bada.
- Las Asociaciones y entidades sin ánimo de lucro declaradas de utilidad pública
- Los partidos políticos y sindicatos.
- Centros escolares de la localidad.
- El resto de asociaciones y entidades sin ánimo de lucro, siempre que no exista venta de productos o servicios en el puesto cuya instalación se autoriza.

COVID-19ak eragindako osasun-krisia dela-eta, 2020. urtean % 100eko aparteko hobaria aplikatuko da ostalaritza-establezimenduek mahai, aulki, upel eta antzekoen bidez egindako okupazioari dagokion tasaren gainean.

Con motivo de la crisis sociosanitaria provocada por el Covid-19, durante el año 2020 se aplicará una bonificación extraordinaria del 100% sobre el importe de la tasa correspondiente a la ocupación realizada por establecimientos hosteleros mediante mesas y sillas, barricas y similares.

2 – Hutsik dauden etxebizitzak gainerako errekararen salbuespenak arautzen dituen Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskaleko 14-4 artikuluko hurrengo atalari ALDATZEA. Honela geratuko dira idatzita:

2.- MODIFICAR los siguientes apartados del artículo 14 - 4 de la Ordenanza fiscal reguladora del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, que regula las exenciones del recargo sobre viviendas vacías, quedando redactados como siguen:

3.- Aurri-egoeran egon edo birpartzelazio-proiektu onetsia duten etxebizitzak.

Aurri-egoeran dauden etxebizitzak edo birpartzelatze-proiektua onetsia dutenak. Errekarguaren salbuespena jabeak bizigarritasun-falta egiazta dezakeen egoeretara hedatuko da, betiere, etxejabeak ez badio uko egin, justifikaziorik gabe, etxebizitza egoera duinean izateko betebeharrari.

Inguruabar hori Udalak egiaztatuko du, ofizioz.

3.- Las viviendas en situación de ruina o con proyecto de reparcelación aprobado.

Viviendas en situación de ruina o proyecto de reparcelación aprobado. La exención del recargo se extenderá a situaciones en las que el propietario/a pueda acreditar la falta de habitabilidad, siempre que el propietario/a no haya renunciado injustificadamente a la obligación de mantener la vivienda en una situación digna.

Esta circunstancia se comprobará de oficio por el Ayuntamiento.

6. - Etxejabea zendu ondoren hutsik geratu diren etxeak.

6.- Las viviendas que hayan quedado vacías por fallecimiento de su propietario.

Kasu horretan, ez da errekarrik ordaindu behar izango urtebeteko epean, heriotza-egunetik aurrera zenbatuta.

En este caso, la no sujeción al recargo tendrá un plazo de un año contado a partir del día de fallecimiento

Hori egiaztatzeke, heriotza-ziurtagiria aurkeztuko da.

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación del correspondiente certificado de defunción.

7.- Etxejabea zahar-egoitzan sartzeagatik hutsik geratu diren etxebizitzak.

7.- Las viviendas que hayan quedado vacías como resultado del ingreso de su propietario en residencias de la tercera edad.

Kasu horretan, ez da errekarrik ordaindu behar izango urtebeteko epean, zahar-etxean edo egoitzan sartzen den egunetik aurrera zenbatuta, baina inguruabar hori urtero egiaztatu behar da.

En este caso, la no sujeción al recargo tendrá un plazo de un año contado a partir del día de ingreso en la residencia, pero deberá acreditarse tal circunstancia anualmente.

Inguruabar hori Egoitzak egindako ziurtagiria aurkeztuta egiaztatuko da, han azalduko baita zein egunetan sartu zen.

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación del correspondiente certificado de la Residencia en el que se indicará la fecha de ingreso.

8.- Adinagatik edo mendekotasun-egoeragatik, etxejabea beste etxe batera eraman denean eta haren etxea hutsik geratu denean.

8.- Las viviendas que hayan quedado vacías por motivos de edad o dependencia y que requieran el traslado del propietario a otra vivienda..

Kasu horretan, ez da errekarrik ordaindu behar izango urte bitan.

En este caso, la no sujeción al recargo tendrá un plazo de dos años.

Kasu horretan, mendekotasunari buruzko balorazioaren justifikazioa eskatuko da. Ez da horrelako baloraziorik eskatuko zerga sortzen den uanean mendekotasun egoeran dagoen pertsonak 85 urte beteta baditu.

Este supuesto requerirá de valoración de la dependencia justificativa. Esta valoración no se exigirá cuando la persona dependiente haya cumplido 85 años en el momento de devengo del impuesto.

Inguruabar hori mendekotasuna egiaztatuko duen dokumentua aurkeztuta egiaztatuko da, edo, 85 urtetik gorako etxejabea izanez gero, Nortasun Agiri Nazionalaren kopia ekarrita. Horrez gain, erroldatze-ziurtagiri bidez, mendekoa eta haren zaintzailea etxebizitza berean erroldatuta egotea eskatuko da.

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación del correspondiente documento que acredite la dependencia o, en el caso de propietario mayor de 85 años, mediante la entrega de copia del Documento Nacional de Identidad. Además será necesario que se acredite, mediante el correspondiente certificado de empadronamiento, que dependiente y cuidador se encuentran empadronados en la misma vivienda.

9. Etxejabea edo haren ezkontidea, lanagatik, Autonomia Erkidegotik kanpo dagoen beste udalerrri batera bizitzera joatean hutsik geratu diren etxebizitzak.

9.- Las viviendas que hayan quedado vacías como consecuencia del traslado del propietario del inmueble o de su cónyuge a otro municipio fuera de la Comunidad Autónoma por razones laborales.

Kasu horretan, beste Autonomia Erkidego batera joandako egunetik aurrera zenbatuta, bi urtekoa izango da errekarrik ez ordaintzeko epea.

En este caso, la no sujeción al recargo tendrá un plazo de dos años contados a partir del día traslado a otra Comunidad Autónoma

Inguruabar hori, etxejabeak gaur egun duen bizilekuaren erroldatze-ziurtagiria aurkeztuta eta hark lan egiten duen enpresak egindako ziurtagiriarekin egiaztatuko da.

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación del certificado de empadronamiento del propietario en su domicilio actual y certificado emitido por la empresa en la que el propietario de la vivienda presta sus servicios

10. Etxejabeen lehen graduko ondorengoek edo haien seme-alabek duten etxe-premiari erantzuteko etxebizitzak.

10: Las viviendas destinadas por sus propietarios a satisfacer las necesidades habitacionales de los descendientes en primer grado de sus propietarios.

Ez da errekar gurik ordainduko urtebeteko epean, eskatzen den urtea barne.

La no sujeción al recargo tendrá un plazo de un año incluido el ejercicio para el que se solicita esta.

Hiru urteko epe hori amaitu ondoren etxebizitza ez badu okupatu etxejabeen lehen graduko ondorengoren batek (seme-alabaren batek), jabeari, ordura arte aplikatu ez zaizkion errekar gur guztiak ordaintzea eskatuko zaio.

Si finalizado el plazo de tres años la vivienda no ha sido ocupada por ningún descendiente en primer grado de sus propietarios, se exigirá al propietario el abono de los recargos no aplicados.

Inguruabar hori etxejabeak aurkeztuko duen deklarazio batekin egiaztatuko da.

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación de una declaración por parte del propietario de la vivienda.

11.- Zergaren sortzapen-unean berritzen ari diren eraikinak.

11.- Los inmuebles que estén siendo reformados en el momento de devengo del Impuesto

Hori egiaztatzeko, obrei dagokien udal lizentzia ematen duen ebazpena aurkeztuko da.

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación de la resolución de concesión de la licencia municipal correspondiente.

Behin eskatu ahalko da salbuespen hau.

Esta exención podrá solicitarse solo una vez.

3 –Hiri-lurren balio-gehikuntzaren gaineko zerga arautzen duen Ordenantza fiskalaren 5-3 artikulua ALDATZEA. Honela idatzita geratuko da:

3.- MODIFICAR el artículo 5 - 3 de la Ordenanza fiscal reguladora del Impuesto sobre el Incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana, quedando redactado como sigue:

*Lurren eskualdatze edo, jabaria mugatuz, ondasunen gaineko eskubide errealak eratze edo eskualdatzeak heriotzaren ondorioz egitean hobari hauek izango dira:*

*En la transmisión de terrenos y en la transmisión o constitución de derechos reales de goce limitativos del dominio,*

a) *Kuota osoaren % 95: ondorengo zuzenak eta adoptatuak, ezkontideak edo izatezko bikoteak arautzeko maiatzaren 7ko 2/2003 Legearen arabera eraturako izatezko bikoteak, aurreko ahaideak eta adoptatzaileak. Hobari hori banaka aplikatuko zaie eskualdatutako ondasuna edo eskubidea bere eranskinekin ohiko etxebizitza dutela egiaztatzen duten ondorengoei,*

b) *Kuota osoaren % 50: ondorengo zuzenak eta adoptatuak, ezkontideak edo izatezko bikoteak arautzeko maiatzaren 7ko 2/2003 Legearen arabera eraturako izatezko bikoteak, aurreko ahaideak eta adoptatzaileak, baldin eta eskualdatutako ondasuna edo eskubidea kausatzaile zenduaren ohiko etxebizitza eta eranskinak badira.*

c) *Kuota osoaren % 10: ondorengo zuzenak eta adoptatuak, ezkontideak edo izatezko bikoteak arautzeko maiatzaren 7ko 2/2003 Legearen arabera eraturako izatezko bikoteak, aurreko ahaideak eta adoptatzaileak, eskualdatutako ondasunei eta eskubideei aurreko hobariak ezin zaizkionean aplikatu.*

4. Hiri-lurren balioaren gaineko zerga arautzen duen Ordenantzaren 2 . Eranskina ALDATZEA. Aurrerantzean, honela egongo da idatzita

*realizados a título lucrativo por causa de muerte, gozarán de una bonificación:*

a) *Del 95% de la cuota íntegra, los/as descendientes directos y adoptados/as, los/as cónyuges o parejas de hecho constituidas con arreglo a la Ley 2/2003 de 7 de mayo reguladora de las parejas de hecho, los/as ascendientes y adoptantes. Se aplicará esta bonificación individualmente a los/as herederos/as que acrediten que el bien o el derecho transmitido con sus anejos, es su vivienda habitual.*

b) *Del 50% de la cuota íntegra, los/as descendientes directos/as y adoptados/as, los/as cónyuges o parejas de hecho constituidas con arreglo a la Ley 2/2003 de 7 de mayo reguladora de las parejas de hecho, los/as ascendientes y adoptantes, cuando el bien o el derecho transmitido se refieran a la vivienda habitual y anejos del causante fallecido.*

c) *Del 10% de la cuota íntegra, los/as descendientes directos y adoptados/as, los/as cónyuges o parejas de hecho constituidas con arreglo a la Ley 2/2003 de 7 de mayo reguladora de las parejas de hecho, los/as ascendientes y adoptantes, cuando el bien o el derecho transmitido no sean de aplicación las bonificaciones anteriores*

4. MODIFICAR el Anexo 2 de la Ordenanza Reguladora del Impuesto sobre el valor de los terrenos de

naturaleza urbana, quedando redactado como sigue:

URTEAK	%	AÑOS	%
1etik 5 urtera lehengo aldia	% 10,2	Primer periodo de 1 a 5 años	10,2 %
10 urtera arteko aldia	% 8	Periodo de hasta 10 años	8 %
15 urtera arteko aldia	% 7,5	Periodo de hasta 15 años	7,5 %
20 urtera arteko aldia	% 6,5”	Periodo de hasta 20 años	6,5 %

5. Aurreko ataletan aipatutako akordio horiek, dagozkien ordenantzak eta gaiaren inguruan instruitutako espedienteak jendaurrean jartzea, 30 lanegunez, erreklamazioak egin ahal izan daitezzen.

5. Someter a información pública por el plazo de 30 días hábiles, a efectos de reclamaciones, los acuerdos a que hacen referencia los puntos anteriores, las ordenanzas correspondientes y los expedientes al efecto instruidos.

6. Akordioak behin betiko bilakatuko dira beste akordio berri bat hartzeke, informazio publikorako arauzko epe horretan ez bada inongo erreklamaziorik egiten.

6. Los acuerdos adoptados devendrán definitivos, sin necesidad de nuevo acuerdo, si transcurrido el plazo reglamentario de la información pública no se hubiera producido reclamación alguna.

7. Beharrezkoak diren azterlanak eta kudeaketak egiten HASTEAN —balain eta azterlan horiek teknikoki, juridikoki eta ekonomikoki tasa bideragarria dela baieztatzen badute— 2022ko Ordenantza Fiskalen proposamenean energia elektrikoa, gasa edo hidrokarburua garraiatzeko instalazioen enpresa titularrek tokiko jabari publikoa erabiltzeagatik edo aprobetxatzeagatik ordaindu behar reko tasa bat sartzeko.

7. INICIAR los correspondientes estudios y gestiones necesarios conducentes, en caso de que dichos estudios confirmaran su viabilidad tanto técnica como jurídica y económica, a la inclusión en la propuesta de Ordenanzas Fiscales de 2022 de una tasa por la utilización o aprovechamiento del dominio público local de las empresas titulares de instalaciones de transporte de energía eléctrica, gas o hidrocarburos.